

**X.8791-2/2013.**

## **JEGYZŐKÖNYV**

**Készült:** Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének **2013. március 26-i** üléséről

**Helye:** Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Szolnok, Kossuth tér 1. sz. alatti irodaház III. emeleti 328. iroda helyisége

**Jelenlévő képviselők:** Erdei Péter elnök, Bali István Zoltánné, Bátori Zsolt képviselők (3 fő).

**Távolmaradását bejelentette:** Jaskólska-Bali Annamária képviselő

**Szolnok Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről jelen volt:**  
Bajári Teodóra főtanácsos, Csizmadia Pálné a PHESZ igazgatóhelyettese  
A jegyzőkönyv vezetését Wieloch-Varga Krystyna végezte.

**Erdei Péter elnök** köszöntötte a képviselő-testület tagjait, a Polgármesteri Hivatal munkatársait.

Megállapította, hogy a jelenléti ív szerint a megválasztott 4 fő nemzetiségi képviselőből jelen van 3 fő, tehát a képviselő-testület határozatképes.

A jegyzőkönyv hitelesítésével Bátori Zsolt képviselőt javasolta megbízni.

**Kérdés, hozzászólás a javaslattal kapcsolatban nem hangzott el.**

**Erdei Péter elnök** megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 3 fő – 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**11/2013. (III.26.) LNÖ határozat  
a jegyzőkönyv hitelesítő kijelöléséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete Bátori Zsolt képviselőt megválasztja jegyzőkönyv hitelesítőnek.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**Erdei Péter elnök** javaslatot tett az ülés napirendjére.

**Kérdés, hozzászólás a javaslattal kapcsolatban nem hangzott el.**

Megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 3 fő – 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**12/2013. (III.26.) LNÖ határozat  
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének 2013. március  
26-i ülése napirendjének jóváhagyásáról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján a 2013. március 26-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint hagyja jóvá:

**Nyílt ülésen:**

1./ Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, eseményekről

**Előadó:** Erdei Péter elnök

2./ Beszámoló a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetésének teljesítéséről

**Előadó:** Erdei Péter elnök

3./ Előterjesztés a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének elfogadására

**Előadó:** Erdei Péter elnök

4./ Előterjesztés a Május 3-i Lengyel Alkotmány Ünnep megrendezésére

**Előadó:** Erdei Péter elnök

5./ Előterjesztés a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesület támogatására

**Előadó:** Erdei Péter elnök

6./ Előterjesztés a kulturális szervező munkakör betöltésére

**Előadó:** Erdei Péter elnök

7./ Előterjesztés a Lengyel –Magyar történelmi vetélkedő megszervezésére

**Előadó:** Erdei Péter elnök

Egyebek

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**1.napirendi pont:**

**Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, eseményekről**

**Erdei Péter elnök:** A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 15 éves fennállásának évfordulóját ünnepli az idén, ennek apropóján a Szolnoki csatához kapcsolódóan megnyitották az „Itt élünk” című kiállítást. A meghívott vendégek között volt a Lengyel Köztársaság Nagykövetsége képviselőjében Andrzej Kalinowski konzul is. Megemlékezést tartottak Wysocki József tábormegemlékeztetéséről, tisztelegve az 1849-es Szolnoki Csatában meghalt lengyel katonák előtt.

**Kérdés, hozzászólás az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.**

**Erdei Péter elnök** megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 3 fő – 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**13/2013. (III.26.) LNÖ határozat  
a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, eseményekről szóló tájékoztatóról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, eseményekről szóló tájékoztatót megtárgyalta és elfogadta.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**2. napirendi pont:**

**Beszámoló a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetésének teljesítéséről**

**Erdei Péter elnök:** A 2012. költségvetési évben 2.715. 000.-Ft eredeti előirányzattal tervezett az Önkormányzat. A Munkaügyi Központ közcélú foglalkoztatás bérére biztosított támogatást, valamint előző évi pénzmaradvány illetve faladat alapú pályázati pénz jóváírását követően év végére a módosított előirányzat 5.536.000.-Ft. Szolnok Megyei Jogú Város Közgyűlése által jóváhagyott támogatás 2,500.-eFt mely 100%-ra teljesült. A 2012. december 31-i bankszámla egyenleg 325.000.-Ft. Fizetetlen számlatartozás 137.000.-Ft. 2012. évi pénzmaradvány 625.000.-Ft mely a bankszámlapénzből, illetve 300.000.-Ft visszatérítési kötelezettséggel átadott pénzből tevődik össze.

**Kérdés az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.**

**Hozzászólás:**

**Bátori Zsolt képviselő** észrevételezte, hogy a beszámoló nem tartalmazza a 2012. évi teljes tevékenységet.

**Erdei Péter elnök** megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 3 fő – 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**14/2013. (III.26.) LNÖ határozat  
a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetésének teljesítéséről szóló beszámolóról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja a 2012. évi költségvetési beszámolót:

Kiemelt kiadás előirányzat teljesítés alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
A. Személyi juttatás	964	1637	2321
B. Munkaadókat terh.jutt.	327	475	471
C. Dologi kiadások	1424	3424	2011
D. Egyéb juttatás támogatás			95
E. <b>Működési kiadás</b>	<b>2715</b>	<b>5536</b>	<b>4898</b>

Kiemelt bevétel teljesítés az alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
A. Kamat bevétel		254	235
B. Támogatás é.bev.	5215	4070	4071
C. Előző évi pm.		1212	1212
D. <b>Működési bevétel</b>	<b>5215</b>	<b>5536</b>	<b>5518</b>

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

### **3. napirendi pont:**

**Előterjesztés a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének elfogadására**

**Erdei Péter elnök:** A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat idei évben is a városi Önkormányzattól 2500 eFt támogatásban részesült. Elkészült a költségvetés-tervezet, amelyhez az alábbi pontosítást tette: A kiadások összesen rovata 2721 eFt-ról 2722 eFt-ra változik.

**Kérdés az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.**

**Hozzászólás:**

**Bátori Zsolt képviselő:** A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatnak 2013. évre korlátozottak az anyagi lehetőségei, az összes tevékenységének jelenleg nincs meg a pénzügyi fedezete.

**Erdei Péter elnök** megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 3 fő – 2 igen, 1 nem szavazattal, tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**15/2013. (III.26.) LNÖ határozat  
a 2013. évi költségvetés elfogadásáról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja a 2013. évi költségvetést a következő szerint:

**Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi  
költségvetése**

Megnevezés		összeg
Irodaszer		41000
Könyv beszerzés		8000
Telefon költség		139500
Adatátviteli díj		54000
Villamos energia		38000
Távhő		107000
Szollak közös költség		276000
üzemeltetés		152000
Belföldi kiküldetés		52000
Pályázati önrész		127000
Reprezentáció		74000
<i>Kötelezettség</i>		
Egyéb kiadás <i>Tartalék</i>		11000
	<b>dologi kiadás</b>	<b>1079500</b>
Személyi juttatás	87.300 x 12 =	1278000
<u>Járulék 28.5 %</u>		<u>364500</u>
	<b>Mindösszesen</b>	<b>1642500</b>
<b>kiadás összesen</b>		<b>2722000</b>
Központi költségvetési támogatás		222000
<i>2012 évi pénzmaradvány kintlevőség</i>		
Önkormányzati támogatás		2500000
<b>Bevétel összesen</b>		<b>2722000</b>

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**4. napirendi pont:**

**Előterjesztés a Május 3-i a Lengyel Alkotmány Ünnepe megrendezésére**

**Erdei Péter elnök** javasolta az ünnepséget a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat irodahelyiségében megtartani május 4-én. A közös főzésre tett javaslatát visszavonta az előterjesztésből. Az ünnepség megszervezésére 10.000,- Ft összeget javasolt a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetéséből elkülöníteni.

**Kérdés, hozzászólás az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.**

Megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 3 fő – 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**16/2013. (III.26.) LNÖ határozat  
a május 3-i Lengyel Alkotmány Ünneppel megrendezéséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76.§ (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

A május 3-i Lengyel Alkotmány ünnepség 2013. május 4-én kerül megrendezésére a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat iroda helyiségében.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**17/2013. (III.26.) LNÖ határozat  
a május 3-i Lengyel Alkotmány Ünneppel megfinanszírozására**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76.§ (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete az ünnepség megszervezésére 10.000 Ft összeget különít el a 2013. évi költségvetéséből.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**5. napirendi pont:**

**Előterjesztés a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesület támogatására**

**Erdei Péter elnök** elmondta, hogy az egyesület már 15 éve ápolja a lengyel katonai hagyományokat a Kárpát-medencében és Lengyelországban egyaránt. 2013-ban a jubileumi évben a szervezet szeretné a zubbonyait lecserélni korhű posztó anyagból készűltekre. Ehhez a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesület támogatást kér. 15.000 Ft összeget javasolt.

**Kérdés az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.**

**Hozzászólás:**

**Csizmadia Pálné igazgatóhelyettes:** Fontos tisztázni, hogy miből kerül az összeg kifizetésre.

**Erdei Péter elnök:** Egyéb üzemeltetésből.

**Bátori Zsolt képviselő** véleménye szerint támogatás sor kellene a költségvetésben, és akkor abból lehetne ezt biztosítani.

**Erdei Péter elnök** egyetértett, lehetne civil szervezetek támogatása sor.

**Csizmadia Pálné igazgatóhelyettes:** Lesz rá lehetőség, átcsoportosítások lesznek a közeljövőben a költségvetésben.

**Erdei Péter elnök** megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalakor jelenlévő képviselők száma 3 fő – 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**18/2013. (III. 26.) LNÖ határozat  
a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesület támogatásáról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a civil szervezetekkel való együttműködés jegyében 15.000 Ft összeget különít el a 2013. éves költségvetésből. Felhatalmazza Erdei Péter elnököt a az együttműködési megállapodás aláírására.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**6. napirendi pont:**

**Előterjesztés a kulturális szervező munkakör betöltésére**

**Erdei Péter elnök:** A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évben is pályázatot nyújtott be a Járási Munkatügyi Kirendeltséghez, kulturális szervező munkakör betöltésére. A pályázat írása és a hozzá kapcsolódó dokumentumok intézése megtörtént. A munkakörhöz kapcsolódó költségek csekély részét a Szolnoki Polgármesteri Hivatal és a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat vállalja, a tárgyalások folyamatban vannak. Az elmúlt év tapasztalatai alapján a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatnak az éves munka és feladat gördülékeny végzéséhez szüksége van plusz munkaerőre.

**Kérdés, hozzászólás az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.**

Megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalakor jelenlévő képviselők száma 3 fő – 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**19/2013. (III.26.) LNÖ határozat  
a kulturális szervező munkakör betöltésére**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

1./ A képviselő-testület elfogadja, hogy hatósági szerződés szerint a Járási Munkatügyi Kirendeltség 90%-ban támogatja a kulturális szervező munkakört betöltő munkavállaló bérköltségét. A foglalkoztatás és támogatás időtartama 2013.03.01.- 2013.07.31, a támogatás összege 494.405.-Ft. A fennmaradó bérköltségét a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat és

Szolnok Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának Szociális Támogatások Osztálya  
5-5%-ban fedezik.

2./ A képviselő-testület kulturális szervező munkakör betöltéséhez 27.467.-Ft összeget különít el a 2013. évi költségvetésből a személy juttatások terhére.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

### **7. napirendi pont:**

#### **Előterjesztés a Lengyel –Magyar történelmi vetélkedő megszervezésére**

**Erdei Péter elnök** elmondta, hogy a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat szűkös anyagi helyzetére való tekintettel pályázatot nyújtott be az Emberi Erőforrások Minisztériumhoz a karácsonyi ünnepség megszervezésére. A pályázat eredménye még ismeretlen számukra. Pályázatot nyújtottak be a Lengyel Nagykövetséghez az iskolás gyerekek részére megrendezésre kerülő Lengyel-Magyar történelmi vetélkedőhöz. Támogatásként 760.000.- Ft összeget remélnék, saját és más forrásból 785 000 Ft biztosítani kell. Ugyanazon a címen pályázatot nyújtottak be az Országos Lengyel Önkormányzathoz, 300.000 Ft összegben.

#### **Kérdés az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.**

#### **Vélemény:**

**Bátori Zsolt képviselő** elmondta, hogy első lépésben dönteni kell arról, hogy megvalósítják-e a vetélkedőt, és amennyiben igen, akkor fel kell mérni a lehetőségeket, és elő kell teremteni hozzá a szükséges forrásokat. Javaslat: A rendezvény megszervezéséhez határidőt szükséges kijelölni és a teljesítést csak az eszközök függvényében lehet megkezdeni.

**Erdei Péter elnök** megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 3 fő – 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

#### **20/2013. (III.26.) LNŐ határozat a Lengyel –Magyar történelmi vetélkedő megszervezéséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

A képviselő-testület megrendezi 2013. évben a történelmi vetélkedőt a következő feltételekkel:

- a pályázati összeg ismeretében.
- a rendezvény megszervezésének határideje – 2013. november hónap.



- megbízza a képviselőket a külső forrásának bevonására, határidő a 2013. júliusi testületi ülés, de legkésőbb 2013. július 15.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**Erdei Péter** megköszönte minden jelenlévőnek a testületi ülésen való részvételt, majd bejelentette, hogy a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a 13.30 órakor kezdődött ülése napirendi pontjainak tárgyalását befejezte és az ülést 14.30 órakor berekesztette.



**Bátori Zsolt**  
Jegyzőkönyv-hitelesítő



**Erdei Péter**  
Elnök

# JELENLÉTI ÍV

## Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

2013. március 26 - i ülés

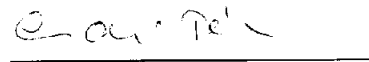
Bali István Zoltánné



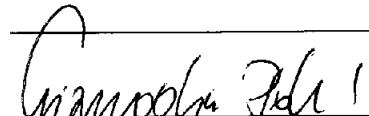
Bátori Zsolt



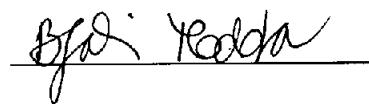
Erdei Péter



Jaskólska - Bali Annamária



Csizmadia Pálné



Bajári Teodóra

Szolnoki Lengyel Nemzetiségi  
Önkormányzat  
e l n ö k é t ő l

87

## MEGHÍVÓ

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény (továbbiakban: Nektv.) 159.§(1) biztosított jogkörömben eljárva Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának testületi ülését

**2013. március 26. (wtorek) 13. 30 órára**

összehívom, melyre tisztelettel meghívom

Az ülés helye: **Néplap Székház III emelet 328 iroda**

### Javasolt napirend:

1. Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, eseményekről  
**Előterjesztő:** Erdei Péter a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
2. Beszámoló a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2012 évi költségvetésének teljesítéséről  
**Előterjesztő:** Erdei Péter a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
3. Előterjesztés a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013 évi költségvetés elfogadására  
**Előterjesztő:** Erdei Péter a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
4. Előterjesztés a Május 3-i a Lengyel Alkotmány Ünnepe megrendezésére  
**Előterjesztő:** Erdei Péter a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
5. Előterjesztés a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesület támogatására  
**Előterjesztő:** Erdei Péter a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
6. Előterjesztés a kulturális szervező munkakör betöltésére  
**Előterjesztő:** Erdei Péter Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Egyebek

  
Erdi Péter

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT  
ELNÖKE**

**TÁJÉKOZTATÓ  
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat  
képviselő-testületének  
2013. március 26-i ülésére**

**a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, eseményekről**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat életében kiemelkedő és még igen friss eseménynek mondható, a Szolnoki csatához kapcsolódó „Itt élünk” című kiállítás megszervezése és megnyitója volt. A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 15 éves fennállásának évfordulóját ünnepli az idén. A Verseghy Ferenc Könyvtár ad helyet a kiállításnak. Az Europe Direct szervezettől szakmai és anyagi segítséget kaptunk.

A meghívott vendégek között volt a Lengyel Köztársaság Nagykövetsége képviseletében Andrzej Kalinowski konzul úr is.

Reményeink szerint a kiállítási anyagot más helyeken, partner városokban országon belül, talán kívül is ki tudjuk állítani.

Mint minden évben megemlékezést tartottunk Wysocki József tábornok emléktáblájánál, tisztelegve az 1849-es Szolnoki Csatában meghalt lengyel katonák előtt. Utána részt vettünk a Szolnoki Csata újrájátszásában.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

**.../2013. (III.26.) LNÖ határozat**

**a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, eseményekről szóló tájékoztatóról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, eseményekről szóló tájékoztatót megtárgyalta és elfogadta.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**Szolnok, 2013. március 19.**

  
**Erdei Péter**

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT  
ELNÖKE**

**BESZÁMOLÓ  
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének  
2013. március 26-i ülésére**

**a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetésének teljesítéséről**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

**A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetési éves beszámolója az alábbi teljesítést tartalmazza:**

A 2012. költségvetési évben 2.715. 000.-Ft eredeti előirányzattal tervezett az Önkormányzat a Nemzetiségi feladatok végrehajtására. Az eredeti előirányzat és további bevételek növelték az Önkormányzat kiadási lehetőségeit. A Munkaügyi Központ közcélú foglalkoztatás bérére biztosított támogatást, valamint előző évi pénzmaradvány illetve faladat alapú pályázati pénz jóváírását követően év végére a módosított előirányzat 5.536.000.-Ft.

Kiemelt kiadás előirányzat teljesítés alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
A. Személyi juttatás	964	1637	2321
B. Munkaadókat terh.jutt.	327	475	471
C. Dologi kiadások	1424	3424	2011
D. Egyéb juttatás támogatás			95
E. <b>Működési kiadás</b>	<b>2715</b>	<b>5536</b>	<b>4898</b>

**A kiadási eredeti előirányzat Szolnok Megyei Jogú Város Közgyűlése által jóváhagyott 2,5 millió Ft és központi működési támogatásból 215 eFt-ból tevődik össze. Feladatalapú támogatás összeg második félévben kerül könyvelésre. Az eredeti előirányzatot előző évi pénzmaradvány 1.212eFt-al módosította, a fennmaradó összeg 754.000.-Ft a Munkaügyi Központ támogatása volt.**

Kiemelt bevétel teljesítés az alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
A. Kamat bevétel		254	235
B. Támogatás é.bev.	5215	4070	4071
C. Előző évi pm.		1212	1212
D. <b>Működési bevétel</b>	<b>5215</b>	<b>5536</b>	<b>5518</b>

Szolnok Megyei Jogú Város Közgyűlése által jóváhagyott támogatás 2,500.-eFt mely 100%  
ra teljesült.

A 2012. december 31-i bankszámla egyenleg 325.000.-Ft. Fizetetlen számlatartozás 137.000.-  
Ft.

2012. évi pénzmaradvány 625.000.-Ft mely a bankszámlapénzből illetve 300.000.-Ft  
visszatérítési kötelezettséggel átadott pénzből tevődik össze.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

**.../2013. (III.26.) LNŐ határozat  
a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetésének teljesítéséről szóló  
beszámolóról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól  
szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja a 2012. évi költségvetési  
beszámolót:

Kiemelt kiadás előirányzat teljesítés alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

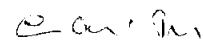
	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
F. Személyi juttatás	964	1637	2321
G. Munkaadókat terh.jutt.	327	475	471
H. Dologi kiadások	1424	3424	2011
I. Egyéb juttatás támogatás			95
J. <b>Működési kiadás</b>	<b>2715</b>	<b>5536</b>	<b>4898</b>

Kiemelt bevétel teljesítés az alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
E. Kamat bevétel		254	235
F. Támogatás é.bev.	5215	4070	4071
G. Előző évi pm.		1212	1212
H. <b>Működési bevétel</b>	<b>5215</b>	<b>5536</b>	<b>5518</b>

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Szolnok, 2013. március 19.

  
**Erdei Péter**

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT  
ELNÖKE**

**ELŐTERJESZTÉS  
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének  
2013. március 26-i ülésére**

**Előterjesztés a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013 évi költségvetés elfogadására**

**Tisztelt Képviselőtestület!**

A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. 02.14-i ülésen megtárgyalásra került a 2013. évi LNÖ költségvetés tervezet. A szóban forgó tervezetet a SZMJV Önkormányzata az Együttműködési Szerződés értelmében beépítette a saját költségvetésbe.

**Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013 évi költségvetés**

Megnevezés		összeg
Irodaszer		41000
Könyv beszerzés		8000
Telefon költség		139500
Adatátviteli díj		54000
Villamos energia		38000
Távhő		107000
Szollak közös költség		276000
Egyéb üzemeltetés		152000
Belföldi kiküldetés		52000
Pályázati önrész		127000
Reprezentáció		74000
<i>Kötelezettség</i>		
Egyéb kiadás		11000
<i>Tartalék</i>		
	<b>dologi kiadás</b>	<b>1079500</b>
Személyi juttatás	87.300 x 12 =	1278000
<u>Járulék 28.5 %</u>		<u>364500</u>
	<b>Mindösszesen</b>	<b>1642500</b>
<b>kiadás összesen</b>		<b>2722000</b>
Központi költségvetési támogatás		222000
<i>2012 évi pénzmaradvány kintlévőség</i>		

Önkormányzati támogatás	2500000
<b>Bevétel összesen</b>	<b>2722000</b>

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

**.../2013. (III.26.) LNÖ határozat**  
**2013 évi költségvetés elfogadásáról**

a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja a 2013. évi költségvetést  
a következő szerint:

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**Szolnok, 2013. március 19.**

  
**Erdei Péter**



**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT  
ELNÖKE**

**ELŐTERJESZTÉS  
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat  
képviselő-testületének  
2013. március 26-i ülésére**

**a május 3-i Lengyel Alkotmány Ünnepe megrendezésére**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A május 3-i Lengyel Alkotmány ünnepséget javaslok idén május 4-én megtartani a Tiszaligetben. Az ünnepi találkozót a Lengyel-Magyar Klubbal közösen szervezzük meg. A helyszín a Munkás Horgász Egyesület üdülője lesz. Az Egyesület elnökével egyeztetésre kerül sor a meglévő szerződésről.

A Lengyel-Magyar Klub vezetősége egyidejűleg taggyűlést fog tartani. Az ünnepi megemlékezés után közös főzésre majd azt követő baráti beszélgetésre kerül sor.

A meghívókat április közepén mindenkinek továbbítani kell.

A Májusi Alkotmány ünnepség megszervezésére 10 000 Ft összeget javaslok a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetéséből elkülöníteni.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

**.../2013. (III.26.) LNÖ határozat  
a május 3-i Lengyel Alkotmány Ünnepe megrendezéséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

1./ A május 3-i Lengyel Alkotmány ünnepség 2013. május 4-én kerül megrendezésre a Tiszaligetben.

2./ Az ünnepség megszervezésére 10 000 Ft összeget különít el a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetéséből.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**Szolnok, 2013. március 19.**

  
**Erdei Péter**

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT  
ELNÖKE**

**ELŐTERJESZTÉS  
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének  
2013. március 26-i ülésére**

**Előterjesztés a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesület támogatására**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesület tagjai, mint minden évben részt vettek 2013. március 9 –én a Szolnoki csata rendezvényen.

Az egyesület már 15 éve ápolja a lengyel katonai hagyományokat a Kárpát –medencében és Lengyelországban egyaránt. 2013-ban a jubileumi évben a szervezet szeretne zubbony cserét végrehajtani a korhű posztó anyagból készületekre. A kitűzött cél megvalósításához a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesület, támogatást kér. A támogatás összegét 15 000 Ft Megalapítom.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

**.../2013. (III.26.) LNÖ határozat  
a Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesület támogatásáról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

A Wysocki Légió Hagyományőrző Egyesület támogatására 15 000 Ft összeget különít el a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetéséből.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**Szolnok, 2013. március 19.**

  
**Erdei Péter**

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT  
ELNÖKE**

**ELŐTERJESZTÉS  
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének  
2013. március 26-i ülésére  
kulturális szervező munkakör betöltésére**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évben ismét pályázatot nyújtott be a Munkaügyi Központhoz kulturális szervező munkakör betöltésére. A pályázat írása és a hozzá kapcsolódó dokumentumok intézése megtörtént. A munkakörhöz kapcsolódó költségek csekély részét a Polgármesteri Hivatal és a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat vállalja, a tárgyalások folyamatban vannak. Az elmúlt év tapasztalatai alapján a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatnak az éves munka és feladatok gördülékeny végzéséhez szüksége van a plusz munkaerőre.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:


**.../2013. (III.26.) LNÖ határozat  
kulturális szervező munkakör betöltéséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

A kulturális szervező munkakör betöltéséhez 27.467 Ft összeget különít el a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetéséből.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**Szolnok, 2013. március 19.**

  
**Erdei Péter**